



RAPPORT

Bienvenue en Europe – prise de conscience interculturelle

10 - 17 mars 2002

**Séminaire financé par le Conseil de L'Europe - La Direction de la
Jeunesse et des Sports**

**tenu au
Centre Européen de la Jeunesse à Budapest (CEJB)**

“Pour se découvrir soi-même – découvrons d’abord le Monde”





“Si l’Europe pouvait ressembler à ce séminaire, je pense que nous aurions une Europe forte”, écrivait l’un des participants dans son compte rendu sur le séminaire “Bienvenue en Europe – Prise de conscience interculturelle” où, pendant une semaine, 28 participants de 20 nationalités différentes ont véritablement tissé des liens d’amitié entre eux tout en travaillant d’arrache-pied, il faut en convenir. Si chaque pays pouvait s’investir autant dans la construction européenne que l’ont fait les participants tout au long de ce séminaire, nous ferions un grand pas en avant vers un monde délivré de toute intolérance et xénophobie. Le séminaire «Bienvenue en Europe – Prise de conscience interculturelle», qui s’est tenu à Budapest en Hongrie du 10 au 17 mars 2002, poursuivait les objectifs suivants:

- Développer la prise de conscience du Guidisme et du Scoutisme en tant que Mouvement International
- Découvrir en quoi le Guidisme et le Scoutisme représentent un réseau unique en son genre au cœur de la société européenne
- Mettre au point des instruments et des méthodes dans le but de multiplier les initiatives interculturelles au sein de leurs organisations nationales
- Se pencher sur des questions revêtant toute leur importance dans un contexte international, telles que la communication internationale, la prise de conscience globale, la compréhension, la tolérance, la résolution de conflits et la solidarité.
- Créer des plans d’action pour élargir la portée internationale du mouvement à travers le développement de programmes d’éducatifs pour la jeunesse au niveau local, régional et national.

Le séminaire a été financé par le Conseil de l’Europe et s’est tenu à Budapest à l’initiative du Centre Européen de la Jeunesse (CEJ). Le Conseil de l’Europe avait limité à 30 le nombre de participants. Ils devaient avoir entre 18 et 30 ans. Deux participants ont malheureusement dû décliner l’invitation au dernier moment et n’ont, dès lors, pas pu être remplacés malgré une liste d’attente bien fournie. Au total, 28 participants représentant 20 pays différents ont finalement assisté à ce séminaire. Voici la liste des pays qu’ils représentaient::

Arménie (ASTGIK), Azerbaïdjan (BIKEH), Biélorussie (ABG), Belgique (FOS + VVKSM), Croatie (SIH), France (GDF), Hongrie (MC + MCSLSZ), Islande (BIS), Irlande (CSI + SAI), Italie (CNEIG + AGESCI), Malte (SAM), Pays-Bas (SN), Norvège (NSF), Pologne (ZHP) Roumanie (CR), Russie (RADS), République Slovaque (SLSK), Suède (NSF), Ukraine (AGU) et Royaume-Uni (SA + GA).

L’idée maîtresse de ce séminaire était de rassembler de jeunes animateurs pour leur faire vivre la dimension internationale du Guidisme et du Scoutisme, qu’ils échangent leurs connaissances, qu’ils tissent un réseau et lancent de nouveaux projets qu’ils mettront en avant dans leurs associations nationales.





Ouverture

Le séminaire s'est ouvert avec un puzzle de l'Europe. Chaque participant avait une pièce représentant son pays dans sa lettre de bienvenue et devait la placer au bon endroit sur la carte. Autant dire que cette tâche n'a pas été facile pour tout le monde. Mais nous y sommes finalement parvenus et nous avons pu nous rendre compte de la distance qu'avaient dû parcourir certains participants et de la diversité géographique du groupe. La première soirée s'est clôturée par une prise de contact au cours de laquelle les jeunes devaient se présenter l'un à l'autre par le biais d'un jeu et d'une chanson afin de faire plus ample connaissance.

Dimension internationale

Avant d'aborder plus spécifiquement le thème du séminaire, il s'est avéré nécessaire de présenter quelques informations de base au sujet des organisations qui ont pris en charge cet événement. Ainsi ont été présentées les Régions Européennes de l'AMGE (Association Mondiale des Guides et des Eclaireuses), de l'OMSS (Organisation Mondiale du Mouvement Scout) ainsi que le Conseil de l'Europe et ses activités.

Nous nous sommes ensuite, pendant une journée et demie, penchés par petits groupes sur différents sujets internationaux. Quel était, quel est et quel sera votre rôle sur la scène européenne? Qu'avanceriez-vous comme argument dans une discussion pour démontrer l'importance du caractère international de notre mouvement et quels sont les objectifs que poursuit votre association dans cette optique? – Les résultats se sont avérés surprenants et peuvent difficilement être traduits en quelques mots, mais les acteurs émettent tous le même souhait de voir à l'avenir une Europe unie. Les discussions portant sur les questions internationales ont été riches et variées. Voici quelques propos tirés de celles-ci. Il est important que notre mouvement ait une portée internationale, car

- Nous vivons dans une société multiculturelle et sommes confrontés à des questions d'ordre international
- Nous devons aller au-delà des stéréotypes
- Nous devons renforcer et partager nos expériences respectives
- Pour se découvrir soi-même, découvrons d'abord le monde
- Nous devons bien nous rendre compte que notre propre culture n'est pas la meilleure, mais n'est pas non plus la pire.

Apport d'expert

Après ces sessions particulièrement animées, les deux premières journées du séminaire se sont clôturées par le discours d'un orateur invité externe. Kate Turner, Responsable du Développement des Projets et Programmes du Bureau Mondial AMGE est venue prononcer un discours sur les projets internationaux de l'AMGE. Font partie de ces projets:

- Initiative de paix AMGE, 1993 – 1996
- Edifier une citoyenneté mondiale, 1996 – 2002
- HARP – Projet sur la santé des adolescentes réfugiées
- HAPI – Projet adolescents en bonne santé en Inde
- Notre nouveau thème triennal: Nos Droits, Nos Responsabilités

Outre ces projets, elle a évoqué les instruments de travail développés par l'AMGE dans le cadre de l'Education SIDA, du Dossier Spiritualité, du Travail avec les filles et les femmes réfugiées et du Dossier grossesse chez les adolescentes. Au lieu de présenter elle-même ces directives, elle a préféré transmettre ces quatre dossiers et le guide Eurosteps, mis au point par l'OMSS présentant différentes formes de voyage et d'activités au niveau européen, à chaque patrouille, afin qu'elles présentent à leur tour ces sujets en session plénière. Cette méthode a bien fonctionné.





Apprentissage interculturel

Le lendemain matin, les participants, répartis dans quatre groupes, ont été amenés – en respectant certaines règles – à développer leur propre culture. Une des activités portait par exemple sur la manière dont l'animateur était traité dans les différentes cultures. Le trait le plus caractéristique de leur culture était représenté par un ballon : un des groupes pouvait le toucher du pouce, un autre de la main alors que le troisième ne pouvait absolument pas le toucher, etc.

Pour la deuxième partie du jeu, les groupes ont été reformés, de sorte que le nouveau groupe se composait d'au moins 1 à 2 participants de chacune des quatre cultures. Ils ont alors échangé leurs différentes cultures. "Ce jeu démontre directement les difficultés qui peuvent se poser dans des situations de la vie réelle. Nous donnions une symbolique et une signification différentes à un même objet, et nous éprouvions des difficultés à comprendre l'attitude et les comportements adoptés par les autres cultures", faisait remarquer l'un des participants, qui poursuivait : "il était plus aisé de trouver des compromis avec certaines cultures qu'avec d'autres. D'un point de vue positif, cette activité a illustré la diversité des croyances et nous a donné l'envie d'en savoir toujours plus." Au cours de la discussion qui s'ensuivit, les participants se sont rendu compte que le partage des valeurs communes représentait le point de départ pour apprendre à mieux connaître l'autre et pour surmonter les difficultés. Les participants à notre séminaire jouissaient d'un énorme avantage par rapport à d'autres séminaires étant donné que notre point de départ commun est le Guidisme et le Scoutisme – nos valeurs communes, la promesse et la loi.



Ateliers

Le jour suivant, des ateliers ont été organisés. Ils avaient pour thèmes la communication, la résolution des conflits, la construction d'équipes et les méthodes interculturelles. Chacun de ces ateliers a été très animé. Ils ont permis d'analyser:

- La manière dont la communication fonctionnait, qu'elle soit verbale ou autre
- Position dans un conflit - laquelle est la vôtre?
- La manière dont vous réagissiez en équipe
- A quel point il est difficile d'aboutir à un consensus au sein d'un groupe devant partager une culture commune.





Planification de projet

Après une présentation théorique de la planification de projet, les participants ont petit à petit été amenés à penser à leur projet et à en émettre l'idée. A partir des idées avancées par chacun des participants, des groupes ont été formés sous la forme d'un marché où chacun défendait ses propres arguments. Suite à ce marché, nous avons 8 groupes. Les groupes ont travaillé par phases, se penchant tantôt sur les buts et les objectifs, tantôt sur les activités et les ressources avec à chaque fois un volet plus théorique. Voici la liste des thèmes des différents projets:

- Créer un site web en vue d'échange entre patrouilles par Internet
- Organiser une formation sur la prise de conscience interculturelle
- Améliorer le flux d'informations sur les questions et les événements internationaux
- Lever l'attention du public sur le problème des enfants sans-abri et des orphelins
- Maintenir les affiliations au sein du scoutisme
- Créer un cadre en vue de gérer un événement international
- Motiver les routiers à se rendre à la réunion internationale Roverway 2003
- Créer un point de ralliement pour les Guides et les Scouts

Au terme de la phase de planification, les participants ont mis par écrit leurs plans sous la forme d'un contrat et l'ont fait contresigner par un autre participant. Ce contrat mutuel doit pouvoir permettre aux participants de se rappeler des résolutions qu'ils auront prises durant le séminaire.

Culture

Participer à un séminaire en Hongrie ne se limite pas à se rendre à Budapest puis en revenir, c'est aussi l'occasion de découvrir une autre culture. Une soirée hongroise, organisée par une compagnie d'ainées des Guides et des Eclaireuses de Hongrie, était prévue au programme. Elles nous ont préparé une soirée à la fois enrichissante et divertissante lors de laquelle nous avons eu l'occasion – après avoir reçu un aperçu de l'histoire du pays – de découvrir les danses folkloriques hongroises et de déguster les spécialités culinaires typiques. Un grand merci à toutes – nous ne sommes pas près d'oublier cette soirée!

Mais il n'existe pas non plus de séminaire sans la traditionnelle soirée internationale. Celui-ci ne fit d'ailleurs pas exception à la règle. Pendant deux soirées – comme il y en a eu tant -, les Associations ont présenté leurs activités mais également leur pays d'origine en proposant des plats ou des boissons typiques ou en présentant des jeux et des chansons bien de chez elles.





Méthodes de travail

L'équipe de planification a fait en sorte de mettre l'accent sur l'utilisation de méthodes variées et sur la participation active au cours du séminaire. Les participants s'en sont réjouis. La méthode Guide/Scout, notamment le fait de travailler avec des patrouilles qui restent inchangées tout au long du séminaire, faisait partie de la stratégie adoptée par l'équipe de planification. Chaque patrouille était responsable de l'organisation d'une journée. Elles devaient choisir les premières pensées du jour, s'occuper des activités et rédiger un rapport à la fin de la journée.

Voici quelques autres méthodes utilisées lors du séminaire; jeux de simulation, travail individuel, par deux ou en groupes, discussions de groupe débouchant sur une présentation des résultats sur tableaux de conférence ou sur des actions concrètes.



Evaluation

A la fin de chaque journée, les participants se sont retrouvés par patrouilles en compagnie d'un des membres de l'équipe de planification pour dresser le bilan. Ces réunions représentent une étape clé à leurs yeux car elles permettent de se rendre compte de l'état d'esprit qui anime le groupe, de la manière dont il évolue et des changements éventuels à apporter lors des prochains jours afin d'atteindre les objectifs du séminaire et de satisfaire les besoins des participants. L'évaluation finale se composait de 2 parties.

Dans un premier temps, tous les participants ont été amenés à donner brièvement leur avis sur les cinq points suivants: programme, équipe de planification, horaire, logement et nourriture. Les participants ont reçu des papiers de trois couleurs différentes – rose pour "très bien", jaune pour "ok" et bleu pour "pas très bien". Les participants pouvaient choisir une couleur différente pour chacun des points et avaient le droit de rajouter un petit mot ou non avant d'accrocher leur papier au tableau de conférence. Avant l'évaluation, il a été demandé aux participants de tenir compte des attentes qu'ils avaient formulées au début du séminaire et dont la liste pendait d'ailleurs toujours au mur.

La deuxième partie de l'évaluation consistait en un questionnaire de 3 pages, dans lequel les participants étaient invités à formuler un commentaire détaillé sur chacune des sessions, sur la planification avant le séminaire ainsi que sur les dispositions pratiques durant celui-ci. L'évaluation des participants s'exprimait sous la forme de phrases telles que: j'ai appris un tas d'idées, j'ai profité de points de vue nouveaux, nous avons travaillé sur des projets car le besoin s'en faisait réellement sentir, nouveaux amis, bons souvenirs, j'ai accumulé un tas de connaissances que je n'aurais jamais pensé possible d'enregistrer en huit jours etc.





Conclusions et recommandations

“Pour se découvrir soi-même, découvrons d’abord le monde” est une des pensées émises par l’un des participants. Il semblerait que le message ait été bien entendu lors du séminaire. Un séminaire qui dure une semaine laisse à ses participants l’occasion de se plonger dans le sujet et dans l’ambiance du groupe qui l’entoure. Le séminaire a offert un voyage à travers différentes cultures et expériences au cours duquel les participants, mais aussi l’équipe de planification, ont appris à se découvrir eux-mêmes mais aussi entre eux. Il propose une ouverture interculturelle unique qu’aucun autre média ne peut offrir.

Si l’on s’en réfère à l’évaluation finale donnée par les participants, nous pouvons conclure que tous les objectifs ont été abordés et qu’ils ont pour la majorité d’entre eux été atteints. Les participants ont pris davantage conscience du multiculturalisme de la société en général en adoptant le point de vue du Guidisme et du Scoutisme. Ils s’en sont également allés avec plein d’idées en tête afin d’en faire profiter leurs associations nationales et garder le contact avec le réseau, qui est déjà en action.

Concluant par la pensée avec laquelle nous avons ouvert les débats - “Si l’Europe pouvait ressembler à ce séminaire, je pense que nous aurions une Europe forte” – nous souhaiterions tous que l’Europe soit animée par le même esprit que celui qui a animé ce séminaire. C’est en effet dans cette voie qu’elle doit se diriger pour relever les défis de demain.

Expert externe: Kate Turner, Responsable pour le Développement des Projets et Programmes, AMGE Mondial



Equipe organisatrice:

Miguel Angel Garcia Lopez, Consultant du Conseil de l’Europe

Olena Rasskazova, Ukraine

Irene Rojnik, Responsable Développement AMGE Europe, Directrice de cours

Erik Knochenhauer, Suède

Gino Lucrezi, Italie

Nenad Belcevic, Serbie





Participants



ARMENIE	AVETISYAN	Sona
AZERBAIJAN	ALMAZOVA	Gunel
BIELORUSSIE	VOLODINA	Maria
BELGIQUE	MORBEE	Britt
BELGIQUE	VANLEENE	Veerle
CROATIE	MAJER	Krasanka
CROATIE	HRVOJE	Mikic
FRANCE	WAYMEL	Nathalie
HUNGRIE	KOVACS	Andras
HUNGRIE	FEKETE	Andrea
ISLANDE	SIGURDARDOTTIR	Hanna Kristin
ISLANDE	GUDMUNSDOTTIR	Ingibjorg
IRLAND	GRANT	Brian oliver
IRLAND	TIERNEY	Siobhan
ITALIE	FARRIS	Luca
ITALIE	DELFINO	Davide
MALTE	DEGUARA	Jason
MALTE	BORG	Joseph
PAYS BAS	VAN EERSEL	Francien
NORVEGE	NORDVIK	Hogne Skistad
POLOGNE	POLESEK	Aleksandra
ROUMANIE	PANAIT	Marian
RUSSIE	GNEVASHEVA	Liuba
REP SOLVAK	TROPP	Pali
SUEDE	ARONSSON	Viktoria
UKRAINE	AHARKOVA	Oksana
ROYAUME UNI	BERSEY	Tian
ROYAUME UNI	LEE	Liz

